

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 85 (2007)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SWISS TXT

Neuigkeiten und Service von  
Zeitlupe und Pro Senectute  
im Teletext ab Seite 570.



**SELBSTBESTIMMT WOHNEN:  
VOR UND NACH DER PENSIONIERUNG**

Prüfen Sie unser visionäres Projekt mit dem attraktiven Angebot. Erreichbarkeit, Versorgung, Sicherheit, Naherholungsmöglichkeiten. Teilhabe am Leben. **Wir vermieten 2½, 3½ und 4½ ZW.,** geräumig, hell, mit schönen Balkonen oder Terrassen. Restaurant AGLIO E OLIO mit authentischer italienischer Spitzenküche. Integriertes Pflegezentrum.

<b>HOF SPEICHER</b> Zaun 5-7   9042 Speicher	Tel. 071 343 80 80 Fax 071 343 80 81	info@hof-speicher.ch www.hof-speicher.ch
---	---	---



## Immer auf die Alten!

Das Alter ist deine Zukunft, sagte schon vor rund zweitausend Jahren der römische Dichter Seneca.

Alle wollen alt werden, doch niemand will alt sein! Vor diesem Hintergrund spielt der ergreifende Roman

### «Die Rache der Vergewaltigten»

von Roger Lehmann, ISBN 978-3-906093-57-4, 289 Seiten, zu CHF 34.80 plus Versandspesen.

Bezug: Flandern-Verlag, Kranichweg 7, 3074 Muri bei Bern, Telefon und Fax 031 951 25 22.

**altradex AG**  
Sicherheit für Senioren



Das neue Notrufsystem

- Mobile Hilfe
- Einfach & Sicher
- Ortungsfunktion
- Wasserfest
- Druckknopf
- Telefon (Handy)
- Überall erreichbar
- Schützt auch ausser Haus



**altradex AG**  
041-397 02 60  
info@altradex.ch  
www.altradex.ch

## Neues altradex®-Notrufsystem

Das neue Seniorenhandy mit eingebautem Notrufsystem, inklusive Umhängeknopf für die Sicherheit Tag & Nacht. Keine kleinen Stecker, keine komplizierten PIN-Codes. Das Notrufergerät übernimmt sämtliche technischen Details, die Bedienperson kann sich nur um die Verwendung kümmern. Das altradex®-Notrufsystem bietet Rundumschutz für Senioren, Blinde, Behinderte oder einfach alle die sich nicht mit Technik herumschlagen wollen.

### Einfach in der Bedienung

Nur die absolut notwendigen Tasten und Anzeigen sind sichtbar. Das Gerät funktioniert in der ganzen Schweiz und sogar im Ausland!

### Wasserfest & Stossfest

Das GSM-Notrufergerät ist Strahlwasser- und Staubgeschützt, sowie aus unverwundlichem Kunststoff gefertigt.

### Funkknopf für Notruf

Mit der Umhängekordel tragen Sie den absolut wasserdichten Funkfernauslöser wie ein Medaillon stets erreichbar bei Nöten bei sich. Der Funkfernauslöser mit dem Clip kann auch am Uhrband oder an der Kleidung befestigt werden.

### Freiprogrammierbare Rufnummern für Telefonie und Notruf

Sie bestimmen welche Rufnummern hinter allen Tasten programmiert werden sollen. Das Gerät ist zugleich ein Telefongerät, mit welchem auch telefoniert werden kann!

### Weitere Vorzüge

Bei späteren Rufnummernänderungen kann das Gerät von altradex AG jederzeit umprogrammiert werden. Auch meldet sich das Gerät via SMS selber wenn es wieder aufgeladen werden muss. Das System besitzt dazu noch eine Ortungsfunktion. Das Gerätesystem inklusive Anmeldung bei Swisscom Mobile und administrative Aufwand kostet **Fr 1399.-** (ohne. MwSt)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bestellen Sie noch heute ausführliche Unterlagen unter **041-397 02 60** (Bürozeiten) oder im Internet unter [www.altradex.ch](http://www.altradex.ch) E-Mail [info@altradex.ch](mailto:info@altradex.ch)

*Wir kommen auch gerne bei Ihnen zu Hause für eine persönliche Beratung vorbei.*